

POUR ALLER PLUS LOIN

COLLOQUE INTERNATIONAL

ROME 28 - 29 OCTOBRE 2016





COMITÉ SCIENTIFIQUE

Luca BEVILACQUA — Università di Roma 2

Danièle Emmanuele DI GAETANO — Università di Bologna, DoRiF Università

Raffaele ROMANO — Federazione delle Alliances Françaises d'Italia

Fabienne RONDELLI — Institut Français Italia

Raffaele SPIEZIA — Seconda Università di Napoli

Manuela VICO — Federazione delle Alliances Françaises d'Italia

PARTENAIRES

Do.Ri.F Università

Convitto Nazionale — Roma

ORGANISATION ET LOGISTIQUE

Chiara LA RUSSA SUDANO

COMMUNICATION ET SITE INTERNET

Giuseppe MARTOCCIA

PROJET GRAPHIQUE

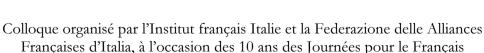
Christine VALETON

AVEC LA COLLABORATION DU CONVITTO NAZIONALE Rome









AllianceFrançaise

Auditorium du Convitto Nazionale

Via Marcello Prestinari, 8 — Rome



Vendredi 28 octobre 2016

Samedi 29 octobre 2016



9h00 - 10h15

Session plénière : Modérateurs : Vincent Gerbe et Fabienne Rondelli Les voyages des mots français venus d'ailleurs

Henriette WALTER – Université de Haute Bretagne

10h15 - 10h45

Présentation de la plateforme IFPROFS : Fabienne RONDELLI, – IFI; Frédéric SAUVAGE – IFI

10h45 - 12h15

« Je deviens plus et mieux moi-même au contact des autres et je prends mieux conscience tout à la fois de ma spécificité et de ma pluralité » Paul Ricœur (1990) Soi-même comme un autre

Table ronde : La langue et la culture françaises dans une Europe en mouvement

Jean-Pierre CUQ – Université de Nice

Gisella LANGÉ – Inspectrice générale langues – MIUR

Danielle LONDEI - Université de Bologne - DoRiF Università

Christian PUREN – Université de Saint-Étienne

Henriette WALTER – Université de Haute Bretagne

Modératrice: Fabienne RONDELLI - Institut français d'Italie

12h15 – 12h45

Présentation des projets de la Federazione delle Alliances Françaises d'Italia pour la promotion du français : Raffaele ROMANO et Manuela VICO

12h45

Conclusion des travaux et clôture du colloque

8h30-9h00: Accueil des participants

9h00 – 9h30 : Ouverture des travaux

- Paolo Maria REALE Recteur du Convitto Nazionale Vittorio Emanuele II
- Christophe MUSITELLI, Conseiller Culturel de l'Ambassade de France / Directeur de l'Institut français d'Italie
- Fabrice PLACET, Délégué général de l'Alliance française en Italie
- Raffaele ROMANO Président de la Federazione delle Alliances Françaises d'Italia

Présentation de la journée Manuela VICO, coordinatrice du CTS

9h30 - 10h45

Session plénière: modératrice: Danielle REVOL

Innovation technologique et changement durable en didactique des langues-cultures Christian PUREN – Université de Saint-Étienne

10h45 - 11h00 Pause

11h00 - 12h15

Y a-t-il une transposition méthodologique en français langue étrangère et seconde? Jean-Pierre CUQ – Université de Nice

12h15 - 13h30

La formation des enseignants : bilans et perspectives

Micaela ROSSI – Università di Genova — DoRiF Università

13h30 – 15h00 – Pause

15h00 – 16h20 — Ateliers portant sur la didactique du français

16h30 – 17h50 — Ateliers (réplique de la séance précédente)

LISTE DES ATELIERS SUR: http://www.alliancefr.it/colloquerome/les-ateliers/



POUR ALLER PLUS LOIN

COLLOQUE INTERNATIONAL

ROME 28 - 29 OCTOBRE 2016



Atelier 28 ottobre 2016 15h - 16h20 / 16h30 -17h50

CIVILISATION EN CLASSE DE FLE

AF Lecce

Andrea Calì

La civilisation en classe de FLE : la négritude dans Souffles de

Birago Diop

LA CLASSE INVERSÉE

AF Torino

Stéphanie Grindatto

La classe inversée

ESABAC

AF Reggio Calabria

Iris Germanò

Le projet Esabac : une opportunité, un défi

L'ART CONTEMPORAIN **EN CLASSE DE FLE**

AF Bari

Michel Vergne

L'art contemporain au service du français

FRANÇAIS PRÉCOCE Institut Français Italia

Frédéric Sauvage

Le français à l'école primaire : ateliers bilingues à partir

d'albums pour la jeunesse

LITTÉRATURE **JEUNESSE**

AF Cuneo

Chiara Ramero

La littérature de jeunesse : comment motiver les élèves à passer à

l'action après s'être appropriés d'un texte

ALTERNANZA SCUOLA LAVORO

Institut Français Milano

Claudie Pion

Éducation bilingue et économie franco-italienne. Quelle stratégie de rapprochement lycées-entreprises pour l'alternance scuola-lavoro en français ?

3 CHANSONS 3 CONTINENTS UNE LANGUE

AF Lecce

Jacqueline De Giorgi, Marion Giraud, Valente Méri

Trois chansons, trois continents, une langue

PHONÉTIQUE CORRECTIVE

AF Padova

Magali Boureux

Mieux percevoir pour mieux prononcer: quelle phonétique corrective pour mieux aider nos élèves à bien parler français ?

FORMATION CONTINUE **À DISTANCE**

Christian Puren

Groupe de travail à distance

TV5MONDE EN CLASSE

AF Catania

Sylvie Lescuyer

TV5Monde en classe : une multitude d'outils interactifs pour

enseigner le français

LE FRANÇAIS DANS LE MONDE DU TRAVAIL

AF Catania

Veronica Benzo

La langue française et les langues étrangères dans le monde du

travail

TRADUIRE À PLUSIEURS MAINS

AF Rimini

Yannick Hamon

Traduire à plusieurs mains (et plusieurs cerveaux) des textes

pratiques: quelques pistes didactiques

Avec la collaboration de : Convitto Nazionale



Do.Ri.F Università

